

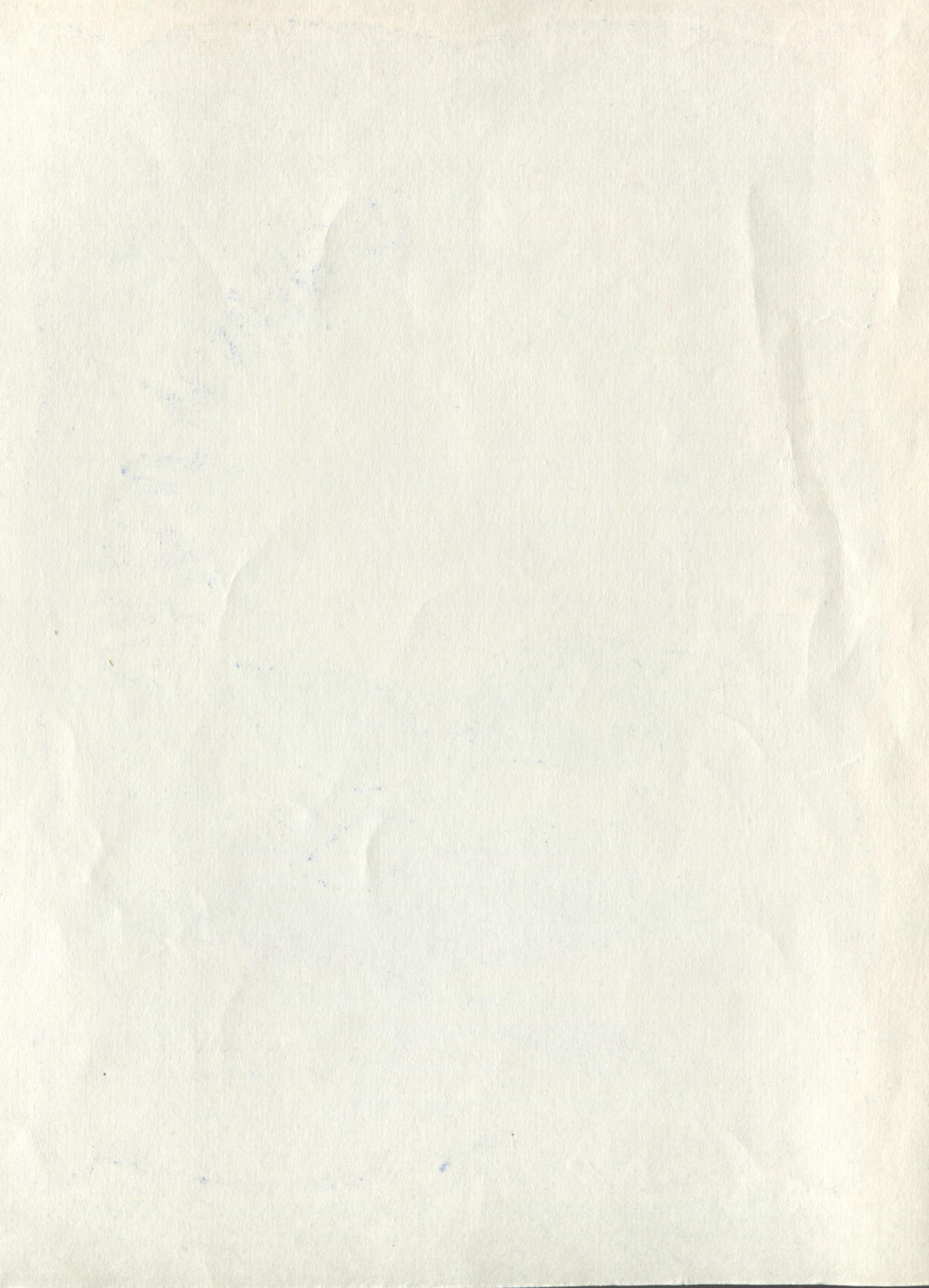
ШОНДІ ЧЕЧЧО ШОНДІ
МЭЧЧО



ВЛАДИМИР ШИРЯЕВ

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО • 1974

1974



Владимир
Ширяев



Шонді чеччö
Шонді лэччö

Коми Книженöй Издательство
Сыктывкар • 1974

Шириев В. А.

Шонді чеччö, шонді лэччö. Кывбурьяс. Сыкгывар, Коми книжнӧй изда-
тельство. 1974.

40 стр.

Владимир Архипович Шириев — коми писатель, кодӧ гижö ёнджыкасö посни да шöр ар-
лыда лыддысьсыясы.

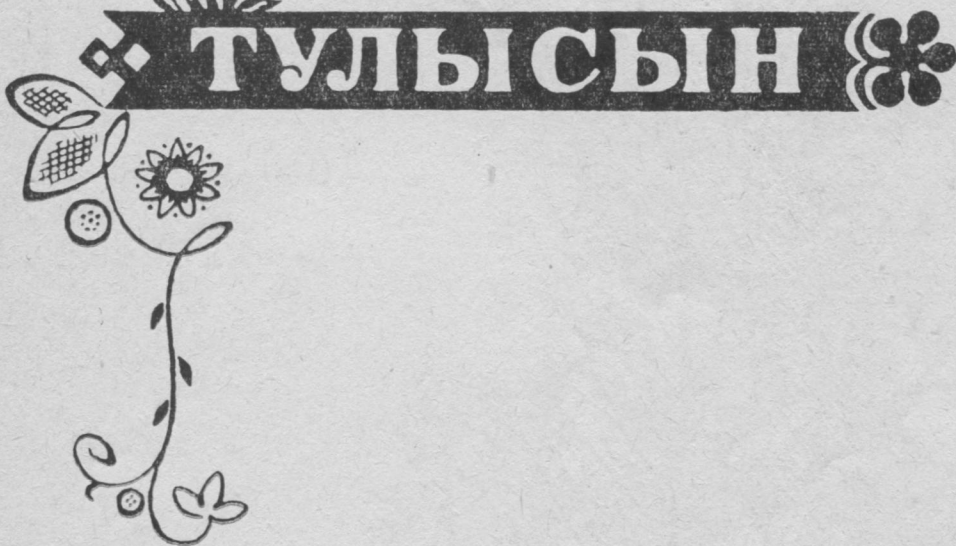
Комин и рочн сылн петаэлсны «Виль посёлкын», «Кöръяс вешöны морелань», «Он
вун тэ, Озю», «Суседьяс», «Князь ныв» повестьяс, висьтьяс, очеркьяс.

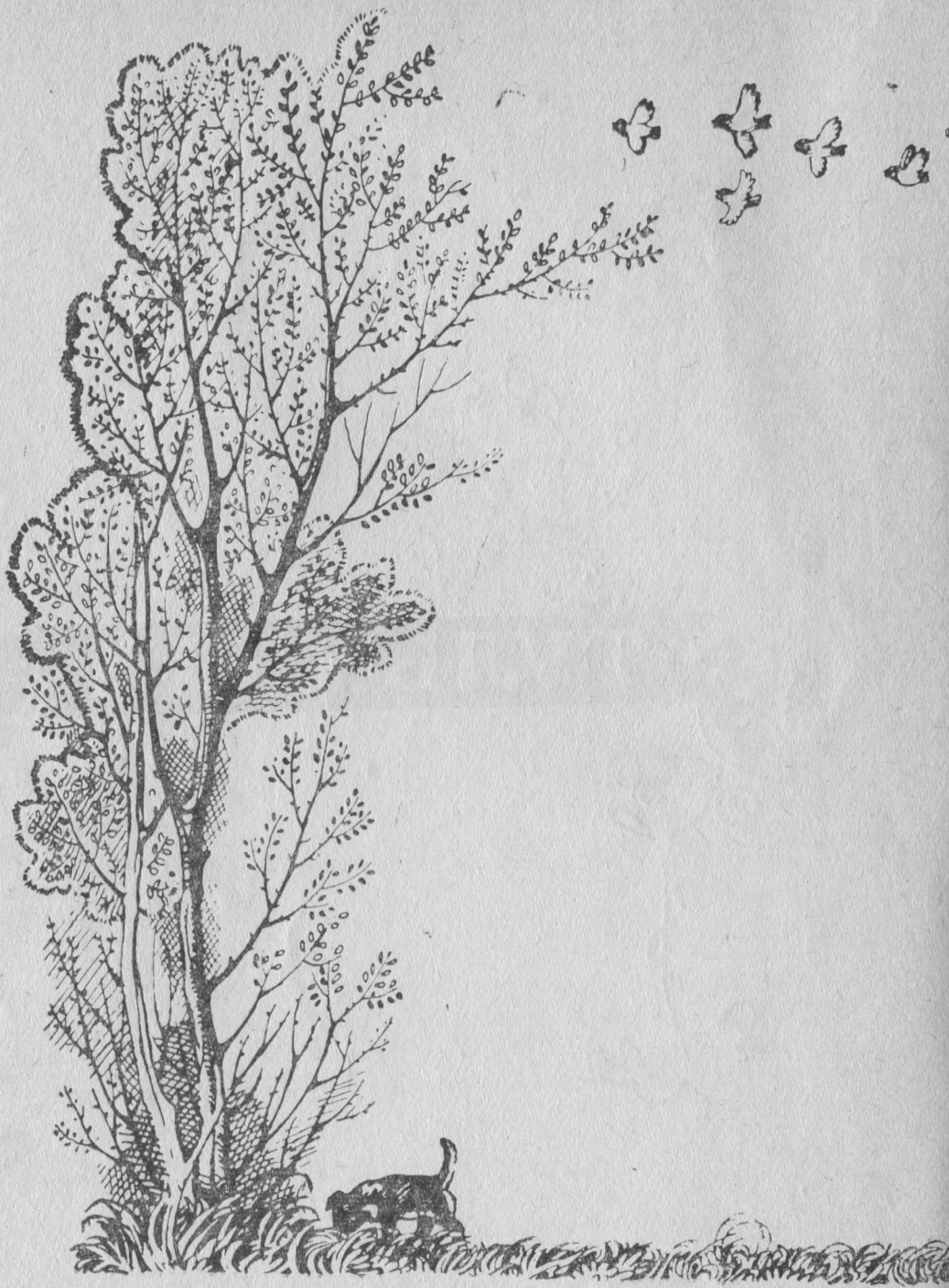
Посни челядылы литература лöсьбдöмысь 1972-öд воын В. А. Шириевлы сетöма Коми ком-
сомоллысь литературнӧй премия.

Писатель гижлывлö и кывбурьяс. Медбурьясыс артмöдсны тайö неыджыд книгасö, ко-
дöс арталöма быдмысь войтырлы.

Ш 0762—030 — 42—74М
М128(03)—74

© Коми книжное издательство 1974





МЕДВОДДА КОР

Лун төвлөн лов шыыс
Пöльыштис кор,
Льём пулөн мыччысис
Ичөтик кор.

Шонділань бергөдіс
Нэриник бан:
Чужи выль олысь пö
Му вылын тан.

Локтисны пышкайяс
Пырысьтөм-пыр:
Эг пö ми адзысьлөй
Тэкөд зэв дыр.

Быдөнлөн нимкодълун,
Быдөн зэв рад,
Ловзьö кор тулысын
Öшинь ув сад.



ПУДЬЯСЬӨМ

Ток, ток,
Ток, ток,
Көсйө лэбзыны „Восток“,
Көсйө лэбны ылө-ылө,
Медся югыд кодзув ылө.

Медводз лэбны усьө пуд
Сылы, кодлөн ыджыд шуд,
Коді немторйысь оз пов.
Тэ кө полан — гортын ов!

АПРЕЛЬ 22-өд ЛУН

Ывла выв век кужліс
Ловзыны апрельын.
Татшөм кадө чужліс
Волга дорын Ленин.

Сійө индіс, кызди
Йөзлы колө овны,
Ассыным му видзны,
Врагьясысь не повны.

Быд удж, сійө шуліс,
Артмө ичөтторсянь.
Заводитчө тулыс
Войтвасянь да шорсянь.

РЕМЕСЛЕННӨЙЫСЬ ЗОН

Тувсов шонді дзирдалө,
Небесаыс дон.
Тэрмасигтыр пристаньö
Восьлалө том зон.

Абу ыджыд тушаа,
Збойиник да пельк,
Форменнөй фуражкаа,
Вылас сьöд шинель.

Помалис училище,
Лоис прамөй морт.
Өнi туйö виччысьö
Сийөс теплоход.

Берег дорын встретитiс
Зонмөс капитан,
Первой синнас мерайтiс,
Сэсся шуис тадз:

— Тушанад көть ичөтджык,
Тайö ниңөмтор,
Висьталöны синъясыд
Меным унатор.

Теплоход нин нуöдны
Тырмас тэнад сям.
Сэсся пыртiс рубкаö
Зонмөс капитан.

Сетис сійö зонкалы
Кутны ыргөн руль.
Тадзи ыджыд олөмө
Зонлы воссис туй.

БЫДЛАЫН ДРУГЪЯС

Уна странаяс
Му вылын эм,
Кытшовтны найöс
Оз тырмы нэм.

Быдлаын олө,
Уджалө морт.
Öти морт лоö
Мөд мортлы — ёрт.

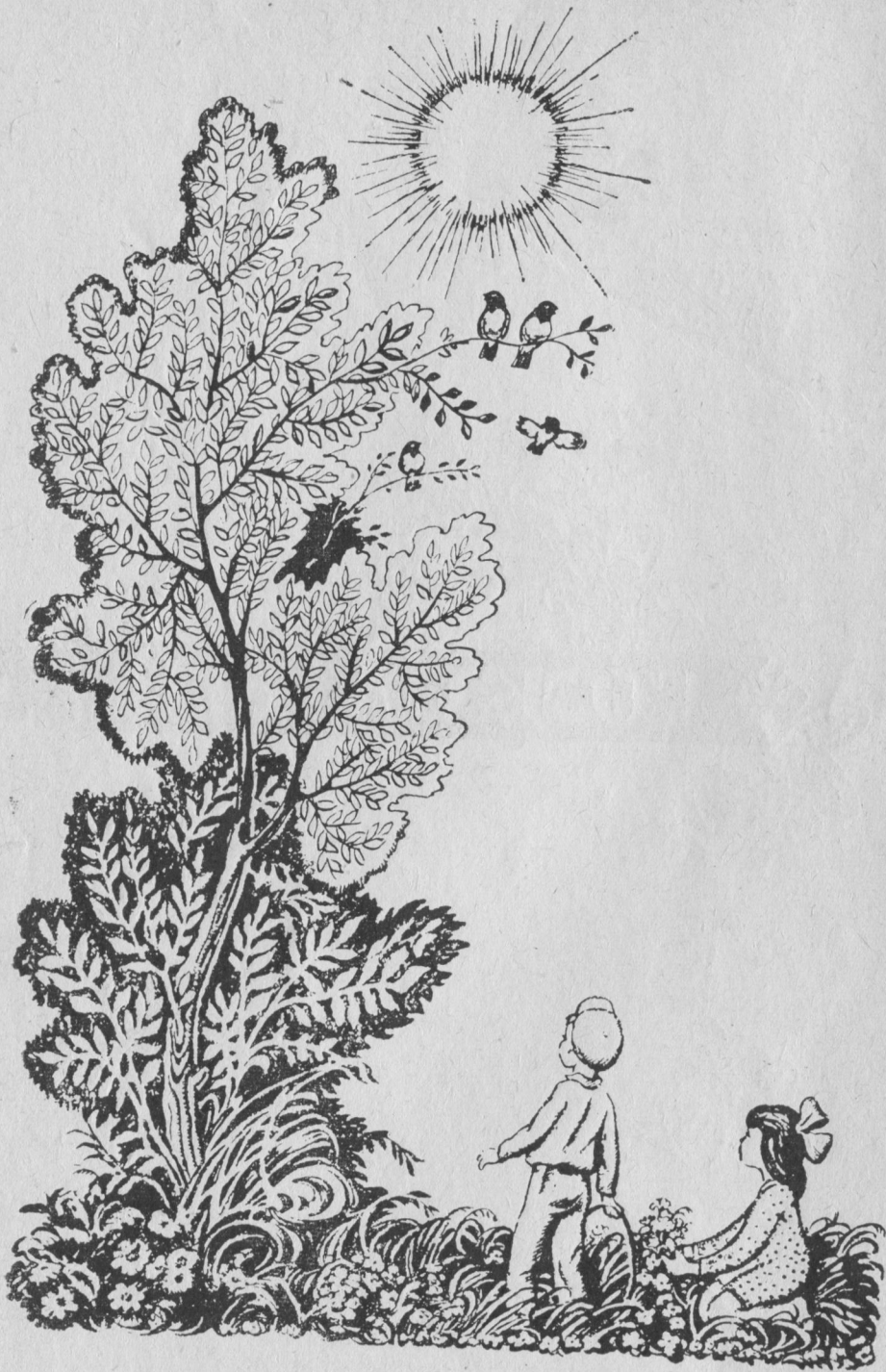
Көть öта-мөдысь
Торъялө кыв,
Öтувтö йөзöс
Збой сыланкыв.

Олас мед дружба,
Дзордзалысь май!
Öтлаын, другъяс,
Сыламöй вай!



ГОЖӨМЫН





ГЫМ

Пышйисны, повзисны
Вой төв да лым.
Енэжын ловзисны
Чардби да гым.
Вөляыд вичмис да
Ышмисны сідз,
Тупкы көть синъястө,
Пельястө видз.
Дзирдыштас, грымобтас —
Топавлө лов.
Сөмын өд гымгөмсьыд
Некод оз пов.
Төдөны пемөсьяс,
Пөтка и зверь:
Гымалөм матыстас
Колана зэр.
Сэки, кор олөны
Чардби да гым,
Ветлыны полөны
Вой төв да лым.



ГОЖӨМ

Көдзыдъяскөд вермасиг,
Гожөм локтис, тэрмасис.
Сийө югыд войяса,
Асыя лысва войтъяса,
Садъяслөн веж коръяса,
Дзоридзлөн узоръяса,
Юдорса виж лыаа,
Нимкодьодысь кыаа,
Лэбач дзользьөм шыяса,
Ю вылын веж гыяса.
Ыбъяе вылын шыалө —
Шөвк кодь öзим гыалө.

АДДЗЫСЬЛЫТӨДЗ, ШКОЛА!

Классын, коридорын
Весиг шы оз кыв.
Школьникъясөс корис
Гожея ывла выв.

Юргө асывводзын
Пионерскöй горн.
Чуксалöны видзьяс,
Корö лыа дор.

Миянлы яр шондi
Нюжөдöма сыв.

Майбыр, пөттөдз гожъяв,
Котрав, серав, сьыв.

И тэ, муса школа,
Таысь он ло скөр.
Первой арся лунө
Аддзысям ми бөр.

АСЪЯ ЮГӨР

Шонди-мамлөн алөй югөр
Воис му вылө да ышмө.
Первой сійө гоз-мөд кылөн
Вежсис көчкөд керөс йылын,
Сэсса садъяс пөлөн мунис,
Торкис лэбачьяслысь унсө.
Мунігмозыс Эжва вылын
Ворсис пароходлөн гыын;
Сэсянь югөр төвзис сиктө,
Садьмөдіс том трактористөс,
Локтіс челядь койка дорө,
Ывла вылө найөс корө.
Но вот керка пытшкысь петіг
Югөр паныдасис дедкөд.
Дедө шуө: — Пыр на тані?
А ме төрыт зорөд пані.
Локтін миянө кө, уджав,
Турун косьтыны вай вуджав.
Видзөдлы совхознөй градъяс,
Көні быдмөны томатъяс.

Сетышт налы ассыд вынтö,
Чизыр вой төв мед оз кынты.
Дедлы югөр мыйкө шуис,
Петис пöрысь мортлөн нюмыс.
Шондi югөр төдö бура,
Кодыр уджавны, кор дурны.

ПИОНЕРСКÖЙ ПОХОДНÖЙ

Сөдз енэж улын куйлö
Ас чужан му.
Вай миянкөд, том другöй,
Походö мун.
Мед ягын и ю дорын
Оз лөнълы горн,
Том гөлөсьясөн юргас
Рöднöй простор.

Туйын и уджын
Смела вен мудзöм,
Ленинскöй пионер!
Дзоляджык ёртъяс,
Миян жö вокъяс,
Босьтасны мед пример.

Странаным мичмö, ёнмö
Пыр лунысь-лун,
Ми төдмаламöй сылысь
Став озырлун.
Колхознöй видъяс вомөн,
Выль каръяс пыр,

Походо мунам талун
Ми сьылігтыр.

Гөрд галстук коді новлө,
Оз бөрийөм туйысь кеж,
Походын сьөкыд овлө,
Но сетөм кыв оз веж.
Виль сменалысь ог прөстө
Ми новлөй ним,
Достойнөйөн страналы
Пыр лоам ми.

Туйын и уджын
Смела вен мудзөм,
Ленинскөй пионер!
Дзоляджык өртъяс,
Миян жө вокъяс,
Босьтасны мед пример.

ВЕНЗЬӨМ

Дзебсис мудзөм шонді
Эжва кыркөтш сайө:
Ті пө челядь котыр
Гортаныд жө кайө.

Мөдөдчисны сөмын,
Воисны кыр йылөдз,
Көнкө енэж шөрын
Самолёт шы кылө.

— Кытчө лэббэ эськө? —
Чатөртчис сэк Вася. —
Кытчө медся веськыд
Туйыс сылы тасянь?

— Тундраө, ме ногөн, —
Збыльысь шуис Боря. —
Мөдөдчөма могөн
Көр видзысьяс дорө.

— Вешйы сэтысь, мун тэ, —
Юра скөрысь шуө. —
Ылі лесопунктө
Почта сійө нуө.

А Борис оз сетчы,
Асладорыс синө:
Тундраө пө лётчик
Лэббэ висысь динө.

Вася кывзис найөс,
Ачыс суйсис венө:
Ме пө төда тайөс,
Кывзылөй ті менө, —

Шуө: — Парма öйис.
Лётчик öти здукөн
Сэтчө öнi йөзөс
Лэдзас парашютөн.

Увгём шыö Зоя
Воис сэтчö збоя:
Вензянныд пö прöста,
Нинём абу вöсна.

Сійö пö совхозлы
Удобренье вайö,
Медым лэбигмозыс
Коявны сикт сайö.

Некөн нин оз тыдав
Самолётлөн лэбзьём,
Сöмын кыркötш йылын
Дыр на кылö вензьём.

ШЕФЪЯС

Кыр йылын местаыс
Гажа да кос,
Сэтчö выль картаяс
Тшупис совхоз.
Öнi тась челядьöс
Аддзан быд здук.
Картаын шефъяслөн
Кökьямыс кук:
Визюк, Купальнича,
Пöлудь да Öмидз,
Калюш да Умнича,
Сьöдпель да Рöмидз.

Фермао школьникъяс
Локтоны кор,
Вайоны кукъяслы
Чосмаянтор.
Щоткаон, пось ваон
Мыськоны век,
Мичаон, состомон
Вөліны мед
Визюк, Купальнича,
Пөлудь да Омидз,
Калюш да Умнича,
Сьодпель да Рөмидз.

Тулысын вежодас
Шорсайса видз,
Кукъясос вежосын
Он нин сэк видз.
Луд вылө петкодам
Найос ми сэк,
Пөттөдзыс ветлоны,
Йирсьоны мед
Визюк, Купальнича,
Пөлудь да Омидз,
Калюш да Умнича,
Сьодпель да Рөмидз.

Гожомыс ылыстчас,
Матыстчас мөд,
Миянлысь быдтасъяс
Сэки он төд.
Шуасны: дивөыс

Татшөм эз вөв,
Лысьтöны, видзöдтö,
Медуна йöв
Визюк, Купальнича,
Пöлудь да Öмидз,
Калюш да Умнича,
Сьöдпель да Рöмидз.

пöлян

Маша шуö пöльлы:
— Вай тэ, муса дед,
Вöч мен сэтшöм пöлян,
Коді ворсіс мед:
Ту-ту-ту-ту!
Та-та-та-та!

Муніс пöльö вөрö,
Ветліс быдса лун,
Локтігмозыс сьöрсьыс
Вайис пöлян гум.
Ту-ту-ту-ту!
Та-та-та-та!

Пöлясьнысö нывка
Заводитас кор,
Быттö изъяс вывті
Визувтö сөдз шор:
Ту-ту-ту-ту!
Та-та-та-та!

СИР

Кыркөтш дорын джуджыд йир,
Сэтчө вугыртөма сир.
Оз өд мунышт водз ни бөр,
Весиг бөж йылыс оз вөр.

Сөмын сирыд мудерпоз,
Сылы эскыны оз позь.
Сирыд чери вывті сюсь,
Сійө кыйөдчө, оз узь.

Надейтчө, мый водз-ө сёр
Шедас сылы сёянтор.
Сөмын коді нө оз төд:
Сир кодь полысь абу мөд.
Муртса визьнитас кө төв,
Пышгьяс — быттьө эз и вөв.

ПОЧТАЛЬОН

Геня таво гожөм,
Зэв на ичөт зон,
Письмө-газет новліс.
Вөлі почтальон.

Муяс, видзьяс вылө
Вөлі волө век,
Вайө пажун кежлө
Талунгья газет.

Шуоны став йёзыс:
— Геня коть и том,
Миян тані сійö
Медзіль почтальон!

КАЧАЙ-САМОЛЁТ

Качай пöвным лэччö-кайö...
— Ещö öддзöдчыштам вайö!
Медым качай-самолёт
Вундö сынöдыслысь от.

Морöс пытшкын абу полём,
Тані смелөн лоны колö.
Повзьö сынöдын кө морт,
Сыысь артмас мöй пилот?

УЗЬНЫ КАД

Шонді ёна мудзис
Дзирдавы лун чöж,
Водіс сійö узьны
Крöвать вылас тшöтш.

Аканьяслысь синъяс
Топöдіс жö ун,
Лэбачьяслысь сійö
Дугöдіс тшöтш шум.

Сөмын югыд төлысь,
Быттьö муса дед,
Мича вöтьяс мөдас
Петкөдлыны тэд.

СЫРЧИК

Сырчик төвйис ылын-ылын,
Гожом кежлө локтис бөр.
Ставыс тани муса сылы,
Дзользьö, радлуныс оз төр.

Аддзан, шуам, кыптіс школа,
Батьяс кышисны нин вевт.
Лэбув улас сәні лоас
Лөсьыд оланін и тэд.

Сырчик нимкодьпырысь воча
Асьыс копрөдлө съөд юр.
Көть пö уналаö волан,
Таысь гажаин оз сюр.





ВИДЗА ОЛАН, ШКОЛА!

Видза олан, дона школа!
Видза олан, муса класс!
Миян тиянысь зэв ёна
Ставлён бырёма нин гаж.
Аддзан: ставён сөвмим, быдмим.
Прөст кад весьшөрö эз мун.
Эжва дорын, видзьяс вылын
Коллялім быд гожея лун.
Вайим аскөд юлысь, яглысь,
Чөскыд вотөсьяслысь көр.
Өні со звөноклөн шыыс
Корö парта сайö бөр.



МЫЙӨН КӨСЬЯ ЛОНЫ

От на өні висьтав
Ассьым өти мөвп,
Коді юрө волө
Меным уна пөв.

Думайта сы йылысь,
Мыйөн лоны мем.
Уна югыд туй вож
Миян водзын эм.

Позьө лоны врачөн —
Быдөнсянь почёт.
Лэбзя небесаө,
Лоа кө пилот.

Море вылө кыскө
Том мечталөн борд.
Ставсө өмөй лыддян,
Вөчлывлө мый морт?

Уна пөлөс уджъяс
Чужан муын эм.
Колө сөмын бура
Велөдчыны мем.

ПЕРВОКЛАССНИК

Детинкалы сизим арөс
Неважөн на тыри.
Медводдзаысь таво арын
Классö сійö пырис.
Чöла пуксис парта сайö,
Выль букварсö перйис,
Мед көть этшатор на сійö
Öнi тöдö сэтысь.
Заводитлісны öд быдөн
Тадзи жö букварсянь.
Трактористлөн и артистлөн
Туйыс первой классянь.

ПЕРВОЙ „ПЯТЬ“

Садйын олөм коли бөрö,
Велөдчыны кад.
Школасянь со воис Боря,
Ачыс вывті рад.
Пыр жö сійö мамлы киö
Сетіс лөз тетрадь.
Нюмъялігтыр шуис:— Видзөд,
Талун менам „пять“.
Тайö „пятьсö“ быттö ачыс
Пöлучитіс мам.
Долыд нюмөн сэки öзйис
Сылөн чужөмбан.

СЛАВА ОКТЯБРЛЫ

Вешйы бокö, съöd кымör,
Туйсö шонділы сет,
Арся ывлаыс тырö
Тувсов гажлунөн мед.

Гөгөр ойдіс кумачөн,
Кылö маршгъяслөн шы,
И лöz енэжлань качö
Миян збой сбыланкыв.

Сійö кытшовтö-мунö
Быд деревня и кар.
Слава тэд, чужан муй!
Слава тэныд, Октябрь!

МИ — ОКТЯБРЯТА

Нимлун странанымлөн
Тырö көть арын,
Овлö век кыпыдөн
Сиктын и карын.

Буретш Октябрын öд
Виль олём чужис,
Бытьöкö му вылас
Воськовтіс тулыс.

Дзоридзьяс петöны
Тувсовъя кадö.
Ним октябрыталысь
Новлыны радöсь.

Мöдам ми дружнöя,
Гажаа овны,
Некутшöм уджъясысь
Ньöтчюд не повны.

РЫТ

Öзтö сикт яр бияссö,
Тырö рытъя гажөн.
Локтöны машинаяс
Шойччыны гаражö.

Сувталöны радъясөн,
Лөньюны моторьяс.
Мудзöсь, но век варовöсь
Овлöны шофёрьяс.

Öти талун куимысь
Лэччылöма карöдз.
Шуö мöд, мый му вылысь
Удж оз быр и арöдз.

Колö карта доръясö
Матыстны веж турун.

Мөдөдны ас овмөсысь
Вый и яй, и вурун.

Аски тан машинаяс
Журөбтасны бара:
Кодкө кольччас сиктаные,
Кодкө мунае карө.

ИЧӨТИК РАЯ

Рая ворсае көть оз дыр,
Төдан тайө пырысь-пыр.
Джоджын быттьөкө базар:
Көні акань, көні шар;
Чукля кокъяса мартышка
Веськалөма туфли пытшкө,
А резинөвөй лөз мач
Тазйө чеччыштөма нач.
— Бара тэнад рөзвал ставыс.—
Увгө ворсысь вылө мамыс.
— Асьныс,— вочавидзө Рая,—
Мырдөн разөдчөны найө.

ЗІЛЬ УР

Аддзысис зіль урлы
Гыркса ыджыд коз,
Сэтчө сійө бурөс
Вөчис аслыс поз.

Коръясөн да нитшкөн
Сюяліс быд кост,
Ньötчыд сійöс йирмөг
Татöні оз босът.

Узигас мед сылысь
Бокъяссö эз дойд,
Катліс пуяс вылысь
Гөн кодъ небыд рой.

Арся кадö уджтөг
Урлөн лун эз коль,
Чукöртис төв вуджмөн
Кладövöяс коль.

Камгисны морозъяс —
Ур нужда оз төд:
Шоныд сылөн позйис,
Кынöмыс пыр пöt.

Вежыс петіс көчлөн:
— Урлөн олөм бур.
Тадзи меным ньötчыд
Олыштны оз сюр.

Кыліс ур да пузис:
— Ак, тэ, көсöй көч!
Гожöмбыд тэ узин,
Нинöмтор эн вöч.

Бурджыкасö овны
Уджавтöгыд кысь?
Тövбыд тэныд ковмас
Йирны пицу кырсь.

МЕТАЛЛОЛОМ

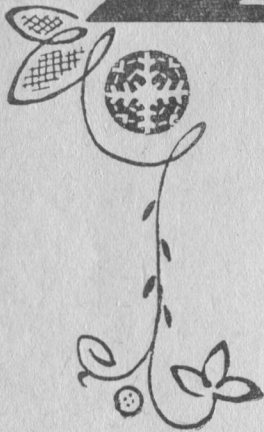
Бытьё абу вöскресенье,
Бытьё абу шойччан лун:
Асывводзянь школа дорсянь
Ылөдз юргö гажа шум.

Петя кыскö важ рессора,
Миша вайö потöм пöрт.
Кузнеч мукödöс со корö,
Вöзийö налы ковтöм кöрт.

Тайö уджын быдөн зильö,
И оз кольччы ёртысь ёрт.
Металломысь выль машина
Вöчас недырмысьт завод.



ТӖЛЫН





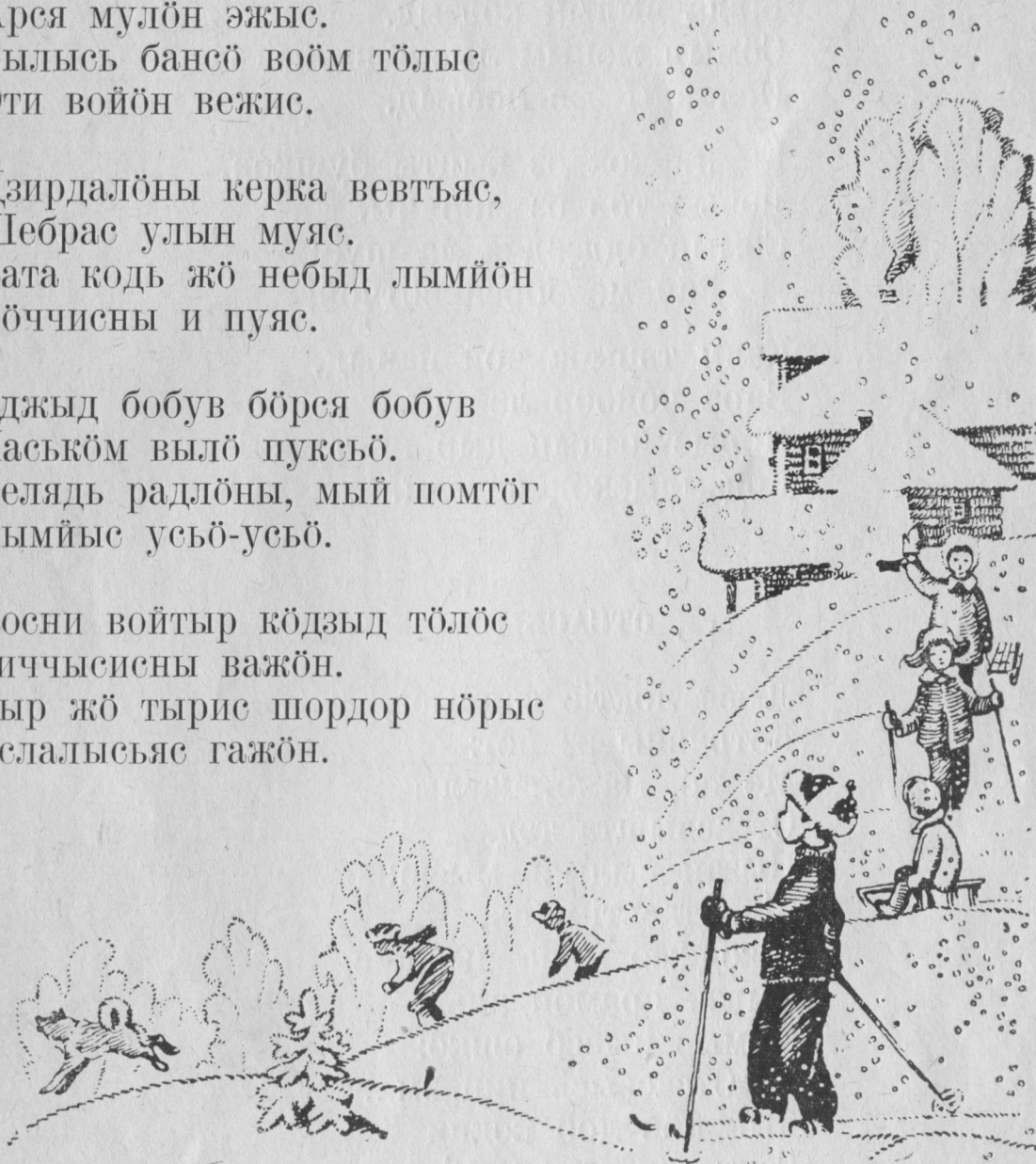
ТӨВЛӨН ВОӨМ

Водигөн на мугыд вөлі
Арся мулөн эжыс.
Сылысь бансө воөм төлыс
Өти войөн вежис.

Дзирдалоны керка вевтьяс,
Шебрас улын муяс.
Вата кодь жө небыд лымйөн
Вөччисны и пуяс.

Еджыд бобув бөрся бобув
Паськөм вылө пуксьө.
Челядь радлөны, мый помтөг
Лымйыс усьө-усьө.

Посни войтыр көдзыд төлөс
Виччысисны важөн.
Пыр жө тырис шордор нөрыс
Ислалысьяс гажөн.



ЛЫЖИ ВЫЛЫН

Кокъяс улын дзуртö лымыйс,
Ывла вылын кöдзыд.
Сöмын меным лыжи вылын
Иславны зэв лöсьыд.

Ки ни кок оз кынты бушков,
Лэчыд төв оз мөрччы.
Сöмын öддзöдча да шуа:
— Вай ме бөрся вöтчöй!

Каям тэрыба чой паныд,
Бара чойбөр лэбзям.
Нöрыс йылын дыр на тадзи
Кöдзыдыскöд вензям.

ОТСАСЬЫСЬ

Люся локтис садйысь,
Котравны эз пет:
Ме пö, мамö, часлы
Отсасьышта тэд.
Пызан вылысь мыськис
Зіля тасьті-пань,
Джоджсö мича чышкис,
Кыдзи прамöй ань.
Мамыс нывсö ошкö:
— Отсасьысь нин эм...
Кык пöв лоö кокни
Горт гөгöрын мем!

„ЫДЖЫД“ МОРТ

Бөръя кадö Проньöс
Другөн он и тöд:
Колян वोся Проня
Лоöма дзик мöд.
Классын бөрйис аслыс
Медся ылыс рад,
Мед пö воддза радас
Пукалö детсад:
Мен пö таво ар
Тырис öкмыс ар.
Ывлаын и гортын
Лои ыджыд мортөн!
Мөдöдчö автобус —
Проньлы места сет,
Мунöны кöть сувтсөн
Сэни баб и дед.
А киноö суйсьö
Гырысь йöзкöд пыр.
Потшасны кö туйсö,
Сийö вензьö дыр:
Мен пö таво ар
Тырис öкмыс ар,
Ывлаын и гортын
Лои ыджыд мортөн!
Сöмын дöска дорын
Школьной великан
Сулалö, кыз коньөр,
Быдöнысь меDRAM.

Юаласны мыйкө,
Оз төд „тиру“ ни „ну“,
Ассыы муса кывсө
Небось оз нин шу:
Мен пө таво ар
Тырис өкмыс ар,
Ывлаын и гортын
Лои ыджыд мортөн.

СПУТНИК

Воис шоныд пөра
Первой турөб бөрын...
Лымйысь ыджыд гөра
Чукөртим град йөрын.

Тайө абу баба,
Морков ныра, роска...
Абу баррикада
Мачасьысьяс костын.

Тайө — мулөн спутник,
Кодөс вөчам асьным,
Өтсөгласөн, дружно
Быдөн сийөс дасьтам.

Мөдөдчө корабльным
Кодзувъяслань кайны,
Радейтан страналы
Выль бур слава вайны.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Тулысын

Медводдза кор	5
Пудъясьём	6
Апрель 22-өд лун	6
Ремесленнөйысь зон	7
Быдлаын другъяс	8

Гожöмын

Гым	11
Гожöм	12
Аддзысьлытöдз, школа!	12
Асья югөр	13
Пионерскöй походнöй	14
Вензьöм	15
Шефъяс	17
Пöлян	19
Сир	20
Почтальон	20
Качай-самолёт	21
Узьны кад	21
Сырчик	22

Арын

Видза олан, школа!	25
Мыйöн көсья лоны	26
Первоклассник	27
Первой «пять»	27
Слава Октябрлы	28
Ми — октябрията	28

Рыт	29
Ичӧтик Рая	30
Зиль ур	30
Металлолом	32

Тӧлын

Тӧвлӧн воӧм	35
Лыжи вылын	36
Отсасьысь	36
«Бджыд» морт	37
Спутник	38

5 коп.



Для младшего школьного возраста

Владимир Архипович Ширяев

**СОЛНЦЕ ПРОСЫПАЕТСЯ,
НАМ УЛЫБАЕТСЯ**

Художник М. П. Безносков

Редактор В. А. Поилов. Худ. редактор А. В. Мошнев.
Техн. редактор А. Н. Вишнева. Корректор
Е. Сидорова.

Сдано в набор 20/III-74-г. Подписано к печати
24/VI-74 г. Формат 70×90/16. Бум. л. 1,25, печ. л. 2,92,
уч.-изд. л. 1,33. Заказ № 1861. Тираж 3000. Цена
5 коп. Бумага № 1.

Коми книжное издательство. Сыктывкар. Дом печати.

г. Сыктывкар, Республиканская типография
Управления по делам издательства, полиграфии
и книжной торговли Совета Министров Коми АССР.